

FOREIGNER'S PORTAL
PORTAL EXTRANJERO
PORTAL DO ESTRANGEIRO



Foreign Information System/ – Fiocruz
Sistema de Información Exterior/SIE – Fiocruz
SIE Sistema de Informação ao Estrangeiro/SIE – Fiocruz

Profile guide Student
Guía perfil Estudiante
Guia perfil Estudante

<https://portalsie.fiocruz.br/en-gb>

<https://portalsie.fiocruz.br/es>

<https://portalsie.fiocruz.br/>

Questions/**Dudas** /**Dúvidas** :
cris@fiocruz.br



- Go to a webpage/ ir a la página: <https://portalsie.fiocruz.br/>
- Choose your language/ Seleccione su idioma/ Escolha seu idioma
- In the homepage, click on the user profile/ En la página seleccione el perfil/ Na página selecione o perfil /**STUDENT/ESTUDIANTE**

Welcome to SIE - Foreign Information System



About the Center for International Fiocruz Global Health Center - CRIS

An organ of the Fiocruz presidency created to coordinate and support Fiocruz and its units in international cooperation in the field of diplomacy and global health policies.



ACCESS TO FOREIGNERS



Student

Mobility of Students selected to attend training, specialization and internship courses at Fiocruz.



Researcher

Scientist, researcher or professor, selected to participate in research and international technical cooperation projects within the scope of international agreements, agreements or projects.



Professional

Foreign professional, professor, researcher and scientist.



Refugee

Foreigner recognized as a refugee by the Brazilian government.



Volunteer

Foreigner who volunteers to provide services, to research and teaching. The foreigner must be over 18 years old and be regular in Brazil.

When a Visa required for Foreigners – Students

- **The temporary study visa** may be granted to immigrants who intend to come to Brazil to carry out any of the following activities: regular course; study or research exchange; and internship. Internship consists of the supervised school educational act, developed in the work environment, which aims to prepare students who are attending regular education in higher education institutions for productive work.
- **The temporary study visa** authorizes the immigrant to carry out the planned activities as long as he/she is linked to an educational institution.
- Foreign students must apply for their temporary study **visa** at the Brazilian consular authority closest to their residence before coming to Brazil, provided they have the **Acceptance** in the Fiocruz course, issued by the unit, and always renew it at the Federal Police Brazilian. Concurrently with the visa application, you must register with the **SIE**.
- In case of stays of up to 90 days, the foreigner can come as a tourist. However, we always recommend that the student come to Brazil already with the Student Visa (= temporary visa for study) .
- The internship profile of students at Fiocruz is governed by the Foreigner's Law and the Interministerial Ordinance 7/2018 (it is not a professional internship profile). Taking out health insurance with coverage for health repatriation is mandatory.
- It is up to the unit to receive and assist with whatever the student needs in terms of badge, accommodation, wifi password, library and specific information about the unit, where he must attend on the first day (services provided by the SIE).

Cuándo se requiere Visa para Extranjeros - Estudiantes

- **La visa temporal de estudios** podrá ser concedida a inmigrantes que pretendan venir a Brasil para realizar alguna de las siguientes actividades: curso regular; intercambio de estudios o investigaciones; y pasantía. El internado consiste en el acto educativo escolar supervisado, desarrollado en el ambiente laboral, que tiene como objetivo preparar para el trabajo productivo a los estudiantes que cursan estudios regulares en instituciones de educación superior.
- **La visa temporal de estudios** autoriza al inmigrante a realizar las actividades previstas siempre y cuando esté vinculado a una institución educativa.
- Los estudiantes extranjeros deben solicitar su visa de estudio temporal en la autoridad consular brasileña más cercana a su residencia antes de venir a Brasil, siempre que tengan la **Aceptación** en el curso Fiocruz, emitida por la unidad, y siempre renovarla en la Policía Federal Brasileña. Concurrentemente con la solicitud de visa, debe registrarse en el **SIE**.
- En caso de estadías de hasta 90 días, el extranjero puede venir como turista, sin embargo, siempre recomendamos que el estudiante venga a Brasil ya con la Student Visa (= visa temporal para estudiar).
- El perfil de prácticas de los alumnos de la Fiocruz se rige por la Ley de Extranjería y la Ordenanza Interministerial 7/2018 (no es un perfil de prácticas profesionales). Es obligatorio contratar un seguro médico con cobertura de repatriación sanitaria.
- Corresponde a la unidad recibir y asistir en lo que el estudiante necesite en cuanto a gafete, alojamiento, contraseña wifi, biblioteca e información específica de la unidad, donde deberá asistir el primer día (servicios prestados por el SIE).

Quando é necessário visto para Estrangeiro –Estudante.

- O **visto temporário para estudo** poderá ser concedido ao imigrante que pretenda vir ao Brasil para realizar qualquer das seguintes atividades: curso regular; intercâmbio de estudo ou de pesquisa; e estágio. Estágio consiste no ato educativo escolar supervisionado, desenvolvido no ambiente de trabalho, que visa à preparação para o trabalho produtivo de educandos que estejam frequentando o ensino regular em instituições de ensino superior.
- O **visto temporário para estudo** autoriza o imigrante a realizar as atividades previstas desde que esteja vinculado a uma instituição de ensino.
- O estudante estrangeiro deverá aplicar para o seu visto temporário para estudo em autoridade consular brasileira mais próxima de sua residência antes de vir ao Brasil, desde que possua o **Aceite** no curso da Fiocruz, emitido pela unidade, e, renová-lo sempre na Polícia Federal Brasileira. Concomitante à aplicação do visto deve fazer seu registro no **SIE**.
- Em caso de estadias até 90 dias, o estrangeiro pode vir na qualidade de turista Entretanto sempre recomendamos que o estudante venha ao Brasil já com o Visto de Estudante (= visto temporário para estudo) .
- O perfil de estágio dos estudantes na Fiocruz é regido pela Lei do Estrangeiro e pela Portaria Interministerial 7/2018 (não é perfil estágio profissional). A contratação de um Seguro Saúde com cobertura para repatriação sanitária é obrigatória.
- Cabe a unidade receber e auxiliar no que o estudante precisar quanto a crachá, alojamento, senha wifi, biblioteca e informações específicas da unidade, onde ele deverá comparecer no primeiro dia **(serviços previstos pelo SIE)**.

ACCESS/ACESSO:

- Mobility of Students selected for training, specialization and internship courses at Fiocruz. To gain access you need to create an access profile.
- Movilidad de Estudiantes seleccionados para cursos de formación, especialización y prácticas en la Fiocruz. Para acceder es necesario crear un perfil de acceso.
- Mobilidade de Alunos selecionados p/ cursos de formação, especialização e estágio na Fiocruz. P/ acesso você precisa criar um perfil de acesso.





Page available only in Brazilian Portuguese/Página disponible solo en Português

We suggest not using GOV.BR/Sugerimos no utilizar GOV.BR

Entrar com gov.br

OU

Login Único Fiocruz ou E-mail

Senha

Digite sua senha de segurança

☐ Manter-me conectado [Esqueceu a Senha?](#)

Entrar

[Crie sua Conta](#)

Informações de contato:

Suporte ao acesso - Crie Sua Conta

Telefone: 21 3836-2123

Whatsapp: 21 97943-8777

E-mail: cstic@fiocruz.br

Em caso de dificuldade de acesso ao sistema [sie.fiocruz.br](#), favor abrir uma Requisição através do sistema RSI - [rsi.fiocruz.br](#)

FOREIGNER WITHOUT CPF/ EXTRANJEROS SIN CPF/: ESTRANGEIROS SEM CPF

Sign up right now!

Hello, welcome to Fiocruz!
Let's begin by filling out the form?

Fill in the fields below and you will receive an email to continue the registration.

Before starting your registration, choose one of the options below:

CPF is a document issued by the Federal Revenue Service of Brazil and serves to identify taxpayers.
The CPF registration number is composed of eleven decimal digits.

☐ Brazilian

☒ Foreigner without a CPF

☐ Foreigner with CPF

- Individual Taxpayer Registration (CPF) is the register maintained by the Federal Revenue of Brazil in which any natural person, regardless of age or nationality, can register only once. Each registrant is uniquely identified by an 11-digit CPF registration number.
- Registro de Contribuyente Individual (CPF) es el registro mantenido por la Receita Federal de Brasil en el que cualquier persona física, independientemente de su edad o nacionalidad, puede registrarse una sola vez. Cada solicitante de registro se identifica de forma única mediante un número de registro CPF de 11 dígitos.
- Cadastro de Pessoa Física (CPF) é o registro mantido pela Receita Federal do Brasil no qual podem se inscrever, uma única vez, quaisquer pessoas naturais, independente de idade ou nacionalidade. Cada inscrito é única/identificado por um número de inscrição no CPF de 11 dígitos decimais.

REGISTRATION OF THE CPF IN THE COUNTRY OF ORIGIN / REGISTRO DEL CPF EN EL PAÍS DE ORIGEN / INSCRIÇÃO DO CPF NO PAÍS DE ORIGEM :

- The Ministry of Foreign Affairs of Brazil (MRE), in partnership with the Federal Revenue Service, implemented a system to register foreign nationals residing abroad directly at the Brazilian Consular Office. Thus, the foreign student who is approved and comes to Fiocruz must request the issuance of their CPF at the Embassy/Consulate of Brazil in their country of origin. This document is indispensable for registering and enrolling in Fiocruz.

In order to apply for registration in the CPF, the interested party must access the website: <https://www.gov.br/pt-br/servicos/inscrever-no-cpf-no-exterior>

- El Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil (MRE), en alianza con el Servicio de Ingresos Federales, implementó un sistema para registrar a los extranjeros residentes en el exterior directamente en la Oficina Consular de Brasil. Así, el estudiante extranjero que sea aprobado y venga a la Fiocruz deberá solicitar la emisión de su CPF en la Embajada/Consulado de Brasil en su país de origen. Este documento es indispensable para registrarse e inscribirse en Fiocruz.

Para solicitar la inscripción en el CPF, el interesado deberá acceder a la página web: <https://www.gov.br/pt-br/servicos/inscrever-no-cpf-no-exterior>

- O Ministério das Relações Exteriores do Brasil (MRE), em parceria com a Receita Federal, implementou sistema para realizar inscrição no CPF de estrangeiros residentes no exterior diretamente em Repartição Consular brasileira. Assim, o estudante estrangeiro que for aprovado e vier para a Fiocruz deve solicitar emissão do seu CPF na Embaixada/Consulado do Brasil em seu país de origem. Este documento é indispensável para efetivar o registro e matrícula na Fiocruz.

A fim de solicitar a sua inscrição no CPF, o interessado deverá acessar o site: <https://www.gov.br/pt-br/servicos/inscrever-no-cpf-no-exterior>

ENROLLMENT IN THE NATURAL PERSONS REGISTRY (CPF) / INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE PERSONAS FÍSICAS (CPF) / INSCRIÇÃO NO CADASTRO DE PESSOAS FÍSICAS (CPF)

- **CPF registration in Brazil:**

The registration in the CPF must be made at the Federal Revenue Service by the interested party or his legal representative. The CPF application can also be made at the Post Office, Caixa Econômica Federal or Banco do Brasil. The applicant must present the passport, proof of address and pay the issuing fee. Afterwards, it is necessary to validate the request at the Federal Revenue Service, which will send a receipt with the CPF number.

- **Registro de CPF en Brasil:**

La inscripción en el CPF debe hacerse en la Receita Federal por el interesado o su representante legal. La solicitud del CPF también se puede hacer en Correos, Caixa Econômica Federal o Banco do Brasil. El solicitante debe presentar el pasaporte, comprobante de domicilio y pagar la tasa de emisión. Posteriormente, es necesario validar la solicitud en el Servicio de Ingresos Federales, que enviará un recibo con el número de CPF.

- **Inscrição do CPF no Brasil:**

A inscrição no CPF deve ser feita na Receita Federal pelo próprio interessado ou seu representante legal. O requerimento de CPF também pode ser feito nos Correios, na Caixa Econômica Federal ou no Banco do Brasil. O requerente deve apresentar o passaporte, um comprovante com seu endereço e pagar a taxa de emissão. Depois, é necessário validar o pedido na Receita Federal, que enviará um comprovante com o número de CPF.

FOREIGNER WITHOUT CPF/ EXTRANJEROS SIN CPF / ESTRANGEIROS SEM CPF

- Fill in the blanks as in the example. It's important to read the TERMS OF USE and CREATE A PASSWORD according to the guidelines.
- Complete los espacios en blanco como el ejemplo. Es importante leer los TÉRMINOS DE USO y CREAR UNA CONTRASEÑA de acuerdo a los lineamientos.
- Preencha os espaços em branco como no exemplo abaixo. É importante ler os TERMOS DE USO e CRIAR UMA SENHA de acordo com as orientações.

Hello, welcome to Fiocruz!
Let's begin by filling out the form?

Fill in the fields below and you will receive an email to continue the registration.

Foreigner without a CPF:

Country of Birth: ✓

Birth date: ✓

Full Name: ✓

E-mail: ✓

Create Strong Password ✓
The password must be at least 8 characters long.
The password must have at least uppercase and lowercase alphabetic characters.
The password must have at least one numeric character and at least one special character.
For example: !, E, \$, %, ., &, /, \, @, #, ~, ~! ✓

Password: ✓

Confirm Password:

Media: ☒ I read and agree with the Terms of use

☒ Não sou um robô  reCAPTCHA
Privacy Policy - Terms

[Move forward](#)

Foreigner without CPF/ Extranjeros sin CPF / Estrangeiros sem CPF

- Enable your account by entering the code received by email
- Habilite su cuenta ingresando el código recibido por correo electrónico
- Habilite sua conta inserindo o código recebido por e-mail

1



Activate your account

To activate your account we will send a **code** to your e-mail address.

Make sure your email is correct and click Next.

E-mail:

Insert your email

Inserta tu correo electrónico

[Cancel](#) [Move forward](#)

This Login guarantees the identification of every citizen who accesses the government's digital services.

Check your e-mail address

A code was sent to .

Please enter it in the field below:

Code of 06 digits

xxxxxx

[Reenviar código](#)

Didn't receive the code? Check your spam box.

[Come back](#) [Verify](#)

3

This Login guarantees the identification of every citizen who accesses the government's digital services.

2

A acesso@fiocruz.br

Para: Você

My dear(a),

You received this email because you registered your account in Login Único Fiocruz. With this account you can access the services offered by the Oswaldo Cruz Foundation.

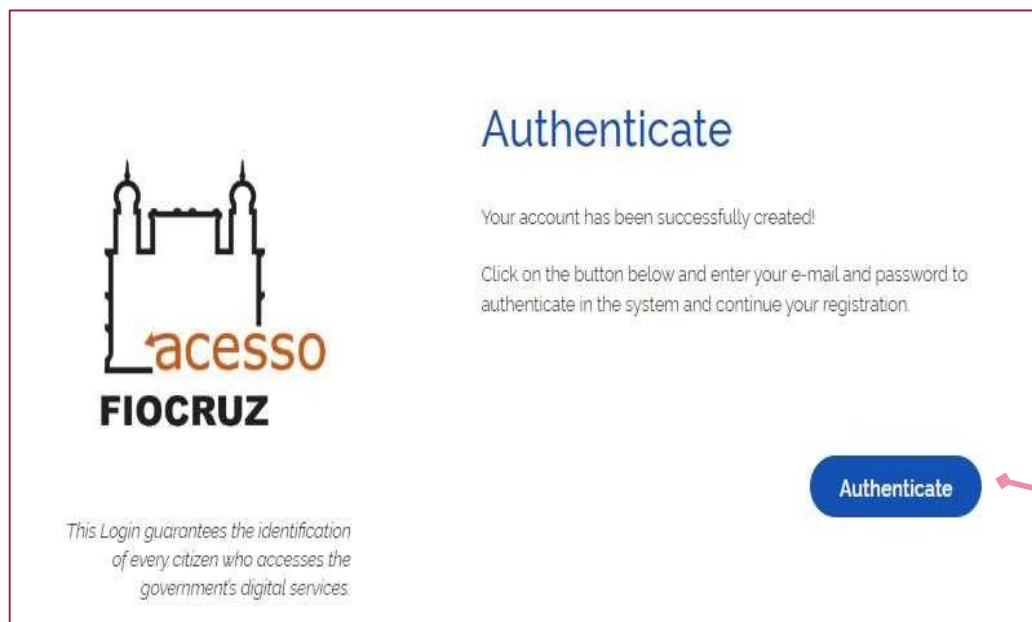
This is your code to verify your account:

RcYtHq

← ↶ ↷ →

Foreigner without CPF/ Extranjeros sin CPF / Estrangeiros sem CPF:

- After authentication, insert your email and password and click “enter”.
- Después de la autenticación, inserte su correo electrónico y contraseña y haga clic en "ingresar"
- Após autenticação, insira seu e-mail e senha e clique em “entrar”



The screenshot shows the login form of the FIOCRUZ system. At the top, it says 'FIOCRUZ Fale com a FioCruz.' On the left is the FIOCRUZ logo. Below the logo, it says 'Ao fazer login, você concorda com nossa Política de Privacidade'. On the right, there are two input fields: 'E-mail:' and 'Senha:'. The 'E-mail:' field has a red border and contains the text 'Insert your email' and 'Inserta tu correo electrónico'. The 'Senha:' field has a red border and contains the text 'Insert your password' and 'Inserta tu contraseña.'. Below the 'Senha:' field, there is a link 'Esqueci a Senha!' and a checkbox 'Lembre de mim'. At the bottom right, there are two buttons: 'Crie sua Conta' and 'Entrar'.

Login window available only in Portuguese./Ventana de inicio de sesión disponible solo en Portugués. |

YOUR PROFILE/TU PERFIL/SEU PERFIL

Portal ?

Your Profile

Services ▾

Update Access Data ?

Receipt ?

Help ?

Your Profile:
☒ Student

Your Profile

Personal data

Foreign Address

Address Brasil

Activities - Student

Housing Program

Financing

Health and Insurance

Home Institution

Documents - Student

#	Profiles Major Foreign	Objectives / Purpose of Travel
☒	Student	Foreign student selected for internship activities, training or courses of short, medium or long duration, Stricto Sensu or Lato at Fiocruz
☐	Researcher	Is the foreigner inserted into some scientific, academic or technological development research (RN20 and RN24).
☐	Professional	Is the foreigner who comes to Fiocruz, via employment contact, to provide consulting, technical and other services authorized by the Brazilian Government. (RN3 and RN4)
☐	Volunteer	Is the foreigner who volunteers to provide services to research and teaching. The foreigner must be over 18 years old and be regular in Brazil.
☐	Refugee	Is the foreigner seeking refuge and whose condition is recognized by the Brazilian Government.

Save

Come back

In the “Your Profile” tab, select **“Student”**, defined as:/En la pestaña “Tu perfil”, selecciona **“Estudiante”**, definido como:/Na aba “Seu Perfil”, selecione **“Estudante”**, definido como:

- **STUDENT:** Foreign student selected for internship activities, training or courses of short, medium or long duration, Stricto Sensu or Lato at Fiocruz.
- **ESTUDIANTE:** Estudiante extranjero seleccionado para llevar a cabo actividades de práctica, entrenamiento o cursos de corta, media o larga duración, Lato o Stricto Sensu en la Fiocruz.
- **ESTUDANTE:** Mobilidade de Estudantes selecionados para atividades de intercâmbio, treinamentos, frequentar cursos de curta, média e longa duração, Lato ou Stricto Sensu na Fiocruz.

PERSONAL DATA/DATOS PERSONALES/DADOS PESSOAIS

Navigation tabs: Your Profile, **Personal data**, Foreign Address, Address Brasil, Activities - Student, Housing Program, Financing, Health and Insurance, Home Institution, Documents - Student.

Profile picture placeholder:  Here you insert or change your photo./ Aquí insertas o cambias tu foto./ Aqui você insere ou altera sua foto.

Name Naomi Ella		Birth Date 02/02/2000 1
Social name Não Informado		Do you have Former Names? No +
Gender Feminine	Marital status Single	Nationality 2 » África do Sul <i>Pesquise aqui...</i>
Parent 1 Marion Ella		Mother
Parent 2 Heron Ella		Father

- In **Personal Data** you will see the date previously filled and you can edit former names, change by court decision or marriage (1) and also add or change the Nationality (2).
- En **Datos Personales** tu verá los datos previamente rellenos y podrá editar el cambio de nombre anterior, por decisión judicial o matrimonio (1) y también agregar o cambiar la Nacionalidad (2).
- Em **Dados Pessoais** você verá os dados anteriormente preenchidos e poderá editar alteração de nome, por decisão judicial ou matrimônio (1) e também acrescentar ou alterar a Nacionalidade (2).

PERSONAL DATA- continued. / **DATOS PERSONALES-** continuación. / **DADOS PESSOAIS-** continuação.

- In this section, it is possible to edit changes to all fields that are not in gray color
- En esta sección, es posible editar cambios en todos los campos que no están en color gris
- Nesta seção é possível editar alteração de todos os campos que não estão na cor cinza

Type of Travel Document

Passport

Document Number

AFR2022

Expiration Date

31/12/2026



Country of Consignment

África do Sul

Embassy or Consulate nearest your place of residence.

Consulado Africa do Sul

Have you ever been to Brazil?

No

Do you have dependents?

No

Dependent Type

Country of Birth

África do Sul

Birthplace

Frances Baard District Municipality

Means of Transport Used

Air transportation

Email

testeplataforma_ac@outlook.com

Phone Number

1 (2777) 000000000

Skype

FOREIGN ADRESS/ DIRECCIÓN EXTERIOR / ENDEREÇO EXTERIOR

[Your Profile](#)[Personal data](#)[Foreign Address](#)[Address Brasil](#)[Activities - Student](#)[Housing Program](#)[Financing](#)[Health and Insurance](#)[Home Institution](#)[Documents - Student](#)

Address

City

State/Province

1 Jan Smuts Ave, Braamfontein, Johannesburg, 2000, África do Sul 2000

Alfred Nzo District Municipality

Eastern Cape

Country

Zip Code

Residential Telephone

África do Sul

0300-0499

+27-672-345

Name of Emergency Contact

Number of emergency Contact

Marion Ella

+27-672-345

- At **Foreign Address**, it is possible to update the emergency contact (name and number) and also the home telephone number.
- En **Dirección no exterior**, es posible actualizar el contacto de emergencia (nombre y número) y también el número de teléfono de casa.
- Em **Endereço no exterior**, é possível efetuar atualização do contato de emergência (nome e número) e também do telefone residencial.

ADRESS BRAZIL/ DIRECCIÓN BRASIL / ENDEREÇO BRASIL

- In **Adress in Brazil**, all fields are editable.
- En **Dirección en Brasil**, todos los campos son editables..
- Em **Endereço no Brasil**, todos os campos são editáveis.

[Your Profile](#) [Personal data](#) [Foreign Address](#) **[Address Brasil](#)** [Activities - Student](#) [Housing Program](#) [Financing](#) [Health and Insurance](#) [Home Institution](#) [Documents - Student](#)

Do you have a place to live in Brazil?

Yes ▼

Address in Brazil

Rua das Acácias

City

Rio de Janeiro

Postal Code

20200-000

Name of Emergency Contact

Alice Ella

Phone of Emergency Contact

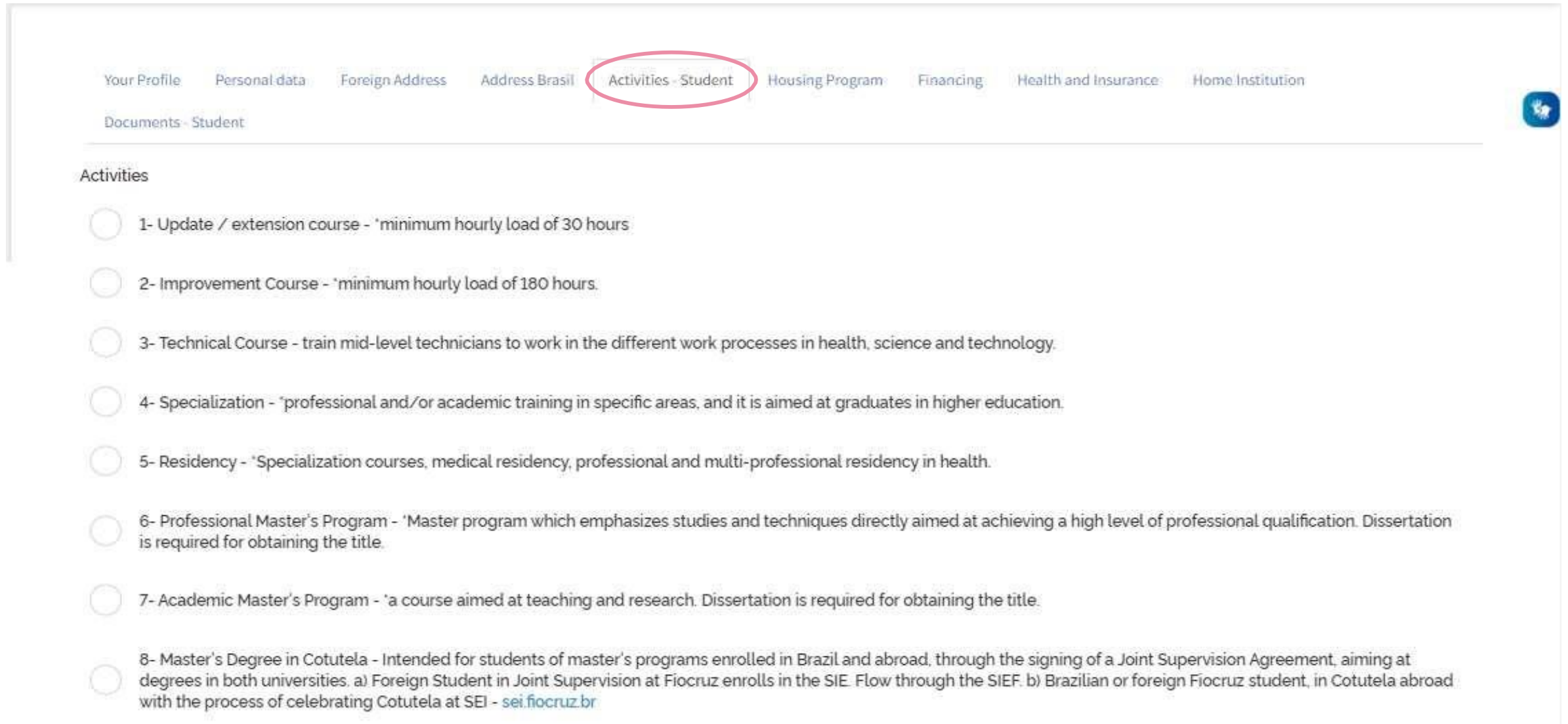
(21) 99999-9999

This tabs must always have its data updated!

Estas pestaña s deben tener siempre sus datos actualizados!

Estas abas devem estar sempre com seus dados atualizados!

- In **Student Activities**, select the activity that you are going to carry out in your mobility to Fiocruz.
- En **Actividades Estudiantiles**, selecciona la actividad que vas a realizar en tu movilidad a la Fiocruz.
- Em **Atividades do Estudante**, selecione atividade que vem realizar na sua mobilidade para a Fiocruz.



Navigation tabs: Your Profile, Personal data, Foreign Address, Address Brasil, **Activities - Student**, Housing Program, Financing, Health and Insurance, Home Institution

Documents - Student

Activities

- ☐ 1- Update / extension course - *minimum hourly load of 30 hours
- ☐ 2- Improvement Course - *minimum hourly load of 180 hours.
- ☐ 3- Technical Course - train mid-level technicians to work in the different work processes in health, science and technology.
- ☐ 4- Specialization - *professional and/or academic training in specific areas, and it is aimed at graduates in higher education.
- ☐ 5- Residency - *Specialization courses, medical residency, professional and multi-professional residency in health.
- ☐ 6- Professional Master's Program - *Master program which emphasizes studies and techniques directly aimed at achieving a high level of professional qualification. Dissertation is required for obtaining the title.
- ☐ 7- Academic Master's Program - *a course aimed at teaching and research. Dissertation is required for obtaining the title.
- ☐ 8- Master's Degree in Cotutela - Intended for students of master's programs enrolled in Brazil and abroad, through the signing of a Joint Supervision Agreement, aiming at degrees in both universities. a) Foreign Student in Joint Supervision at Fiocruz enrolls in the SIE. Flow through the SIEF. b) Brazilian or foreign Fiocruz student, in Cotutela abroad with the process of celebrating Cotutela at SEI - sei.fiocruz.br

- ☐ 9- Full PhD - It is characterized by the full implementation of the research and the defense of the thesis in Brazil.
- ☐ 10- Sandwich PhD - It is aimed at supporting the student formally enrolled in a PhD program abroad, justifying the need for theoretical deepening, collecting and/or processing data or partial development of the experimental phase of his / her thesis in Brazil.
- ☐ 11- Doctorate in Cotutela - Intended for students of the doctoral program enrolled in Brazil and abroad, through the signing of a Joint Supervision Agreement, aiming at degrees in both universities. a) Foreign Student in Joint Supervision at Fiocruz enrolls in the SIE. Flow through the SIEF. b) Student of Fiocruz Brazilian Fiocruz or Foreigner, in Cotutela abroad, with process of celebration of Cotutela at SEI - sei.fiocruz.br
- ☐ 12- Short Term International Internship (Internship): 'Supervised educational school act, with a workload of at least one (1) and a maximum of three (3) months, developed in the workplace, which aims at preparation for productive work of international students who are attending regular education in institutions of higher learning in their country of origin.
- ☐ 13- Long Term International Internship (Internship): 'Supervised educational school act, with a workload of at least ninety one (91) days and a maximum of one (1) year
- ☐ 14- Training: 'Supervised educational school act, with a workload less than 30 days, developed in the workplace, which aims at preparation for productive work of international students who are attending regular education in institutions of higher learning in their country of origin.
- ☐ 15- Exchange
- ☒ 16- Others

Which?

Fiocruz Unit

Course

Advisor/Coordinator/Supervisor

Expected date of arrival in Brazil

Activity Duration From

Activity Duration until

Fiocruz Lab / Department at Fiocruz

Title /Objective of the Project

Keyword

Field of interest

 Save

 Come back

- In **Student Activities**, select the activity that you are going to carry out in your mobility to Fiocruz.
- En **Actividades Estudiantiles**, selecciona la actividad que vas a realizar en tu movilidad a la Fiocruz.
- Em **Atividades do Estudante**, selecione atividade que vem realizar na sua mobilidade para a Fiocruz.

Su Perfil Datos Personales Dirección Exterior Dirección Brasil **Actividades - Estudiante** Programa Vivienda Financiamiento Salud y Seguro Institución de Origen Documentos - Estudiante

Actividades

- ☐ 1- Curso de Actualización / extensión - *tiene carga horaria minima de 30 horas.
- ☐ 2-Curso de Capacitación - *tiene carga horaria minima de 180 horas.
- ☐ 3- Curso Técnico - formar técnicos de nivel medio para actuar en los diferentes procesos de trabajo en salud, ciencia y tecnología.
- ☐ 4- Especialización - * Capacitación profesional y/o académica en áreas específicas, y se destinan a graduados en curso superior.
- ☐ 5- Residencia - * Cursos de especialización, residencia médica, residencia profesional y residencia multiprofesional en salud.
- ☐ 6- Maestría Profesional - * Maestría que pone énfasis en estudios y técnicas directamente orientadas al desempeño de un alto nivel de cualificación profesional. Se requiere disertación para obtener el título.
- ☐ 7- Maestría Académica - * curso orientado a la enseñanza y la investigación. Se requiere disertación para la obtención del título.
- ☐ 8- Maestría en Cotutela - Destinado a estudiantes de programas de maestría matriculados en Brasil y en el exterior, a través de la firma de un Convenio de Supervisión Conjunta, con miras a la obtención de títulos en ambas universidades. a) Estudiante Extranjero en Supervisión Conjunta de la Fiocruz se inscribe en el SIE. Flujo a través del SIEF. b) Estudiante brasileño o extranjero de la Fiocruz, en Cotutela en el exterior con proceso de celebración de la Cotutela en el SEI - sei.fiocruz.br

- ☐ 9- Doctorado pleno - 'se caracteriza por la ejecución plena de la investigación y de la defensa de tesis en Brasil.
- ☐ 10- Doctorado sándwich - 'Tiene en mira apoyar al alumno formalmente inscrito en curso de doctorado en el exterior, justificando la necesidad de profundización teórica, recolección y/o tratamiento de datos o de desarrollo parcial de la fase experimental de su tesis en Brasil.
- ☐ 11- Doctorado en Cotutela - Destinado a estudiantes del programa de doctorado matriculados en Brasil y en el exterior, a través de la firma de un Convenio de Supervisión Conjunta, con miras a la obtención de títulos en ambas universidades. a) Estudiante Extranjero en Supervisión Conjunta de la Fiocruz se inscribe en el SIE. Flujo a través del SIEF. b) Estudiante de Fiocruz Brasileño o Extranjero, en Cotutela en el exterior, con trámite de celebración de Cotutela en el SEI - sei.fiocruz.br
- ☐ 12- Práctica Internacional de Corta Duración (Internship): Acto educativo escolar supervisado, con una carga horaria de al menos un (1) y como máximo tres (3) meses, desarrollada en el sitio de trabajo, que tiene como objeto preparar para el trabajo productivo de los estudiantes Internacionales que estén cursando la enseñanza regular en instituciones de enseñanza superior en su país de origen.
- ☐ 13- Práctica Internacional de Larga Duración (Internship): Acto educativo escolar supervisado, con una carga horaria de al menos noventa y uno (91) días y como máximo un (1) año.
- ☐ 14- Capacitación: Acto educativo escolar supervisado, con carga horaria inferior a 30 días, desarrollado en el sitio de trabajo, que busca la preparación para el trabajo productivo de estudiantes internacionales que estén cursando la enseñanza regular en instituciones de enseñanza superior en su país de origen.
- ☐ 15- Intercambio

☒ 16- Otros

¿Cuál?

Unidad de Fiocruz

Curso

Director/Coordinador/Supervisor

Fecha probable de llegada a Brasil

dd/mm/aaaa

Duración de la actividad desde

dd/mm/aaaa

Duración de la actividad Hasta

dd/mm/aaaa

Laboratorio/Sector Responsable Fiocruz

Título/Objetivo/Proyecto

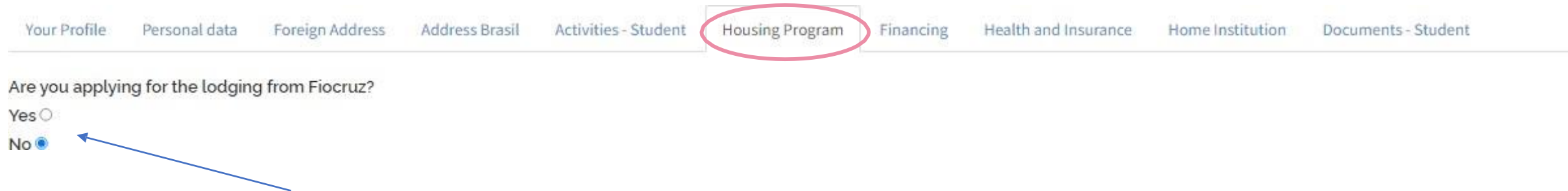
Palabra clave

Area de Interes

 Guardar

 Volver

HOUSING PROGRAM/ PROGRAMA VIVIENDA/ PROGRAMA MORADIA



Are you applying for the lodging from Fiocruz?

Yes ☐

No ☒

- On the **Housing Program** tab, the student indicates the need for housing (accommodation) through Fiocruz. This option is valid only for the Rio de Janeiro Campus.
- En **Programa de Vivienda**, el estudiante indica la necesidad de vivienda (alojamiento) a través de Fiocruz. Esta opción es válida sólo para el Campus de Río de Janeiro.
- Em **Programa de Moradia**, o estudante indica a necessidade de moradia (alojamento) pela Fiocruz. Esta opção é válida somente para o Campus do Rio de Janeiro.

A aba **Programa de Moradia** é só para o estudante manifestar sua vontade ao orientador e à Unidade, para que tomem as providências necessárias. Oportunamente, mediante ajustes, será aberta para realizar inscrições no alojamento Hélio Fraga, e sucessivamente em outros locais. **tradução**

FINANCING/ FINANCIAMIENTO/ FINANCIAMENTO

[Your Profile](#) [Personal data](#) [Foreign Address](#) [Address Brasil](#) [Activities - Student](#) [Housing Program](#) **Financing** [Health and Insurance](#) [Home Institution](#) [Documents - Student](#)

Do you have grant?

Yes

How much is the grant? (in real)

R\$ 2000,0

Program name

Bolsa Teste

Funding Agency(s)

× Anvisa - Agência Nacional de Vigilância Sanitária

[Pesquise aqui...](#)

Do you have a subsistence resource in Brazil?

No

Inform which one

Ticket included by the funding agency?

No

- Under **Financing**, information will be entered on financing student mobility and subsistence. According to the answer (yes or no), the other fields will be released for filling in the information.
- En **Financiación** se introducirá información sobre la financiación de la movilidad y estancia de los estudiantes. Según la respuesta (sí o no), se liberarán los demás campos para el llenado de la información.
- Em **Financiamento** serão inseridas informações sobre financiamento da mobilidade e subsistência do estudante. Conforme resposta (sim ou não), os outros campos serão liberados para preenchimento das informações.

Estas informações também ajudam no planejamento estratégico de captação de estudantes estrangeiros. **tradução**

HEALTH AND INSURANCE/ SALUD Y SEGURO/ SAÚDE E SEGURO

[Your Profile](#)[Personal data](#)[Foreign Address](#)[Address Brasil](#)[Activities - Student](#)[Housing Program](#)[Financing](#)[Health and Insurance](#)[Home Institution](#)[Documents - Student](#)

Do you have health insurance?

No

Name of the Insurer

Validity from

dd/mm/aaaa

Validity to

dd/mm/aaaa

1 - You must purchase a Health Insurance coverage during your stay in Brazil, before you leave your Home Country.
The Health Insurance Plans costs varies according to the country of origin, the insurance company and the extent of the coverage.
*Medical Evacuation & Repatriation must be covered by the Health Insurance Plan.

1

Do you have a biosafety certificate?

Yes

Which?

fffff

Special Needs

No

Which?

Are you allergic?

Yes

Which allergies?

ovo

Blood Type

A+

Vaccination

- ☒ Hepatitis B*
- ☒ Influenza
- ☒ Diphtheria and Tetanus/DT*
- ☒ Triple Viral (rubella, measles, mumps)*

- ☒ Varicella
- ☒ Typhoid Fever
- ☒ Yellow Fever
- ☒ Rabies Vaccine

- ☒ BCG
- ☒ Polio Vaccine
- ☒ Coronavirus Vaccine*

2

2 - Considering Brazilian occupational health standards, national and international health recommendations and institutional biosafety and bioprotection policies, these vaccines are mandatory for the start of activities at Fiocruz. If the foreigner does not have one of the mandatory vaccines, he will be referred for vaccination at Fiocruz. Other vaccines may be indicated depending on the country of origin's endemic situation and the risk and exposure of the activity to be developed.

HEALTH AND INSURANCE - continued. /SALUD Y SEGURO -continuación. / SAÚDE E SEGURO -continuação

- ① You must purchase a Health Insurance coverage during your stay in Brazil, before you leave your Home Country.
The Health Insurance Plans costs varies according to the country of origin, the insurance company and the extent of the coverage.
*Medical Evacuation & Repatriation must be covered by the Health Insurance Plan.

Usted debes adquirir un Seguro de Salud durante su estadía en Brasil, antes de salir de su País de Origen.
Los costos del seguro de salud varían según el país de origen, la compañía de seguros y el alcance de la cobertura.
*La Evacuación Médica y Repatriación debe estar cubierta por su Seguro de Salud.

Você deverá adquirir um Seguro Saúde durante sua estada no Brasil, antes de deixar seu País de Origem.
Os custos dos Seguros de Saúde variam de acordo com o país de origem, a seguradora e a extensão da cobertura.
*A Evacuação Médica e Repatriação devem ser cobertas pelo seu Seguro de Saúde.

- ② Considering Brazilian occupational health standards, national and international health recommendations and institutional biosafety and bioprotection policies, these vaccines are mandatory for the start of activities at Fiocruz. If the foreigner does not have one of the mandatory vaccines, he will be referred for vaccination at Fiocruz. Other vaccines may be indicated depending on the country of origin's endemic situation and the risk and exposure of the activity to be developed.

Teniendo en cuenta las normas de salud ocupacional brasileñas, las recomendaciones sanitarias nacionales e internacionales y las políticas institucionales de bioseguridad y bioprotección, estas vacunas son obligatorias para el inicio de las actividades en la Fiocruz. Si el extranjero no tiene alguna de las vacunas obligatorias, será derivado para su vacunación en la Fiocruz. Otras vacunas pueden estar indicadas dependiendo de la situación endémica del país de origen y del riesgo y exposición de la actividad a desarrollar.

Considerando as normas brasileiras de saúde ocupacional, as recomendações sanitárias nacionais e internacionais e as políticas institucionais de biossegurança e bioproteção, essas vacinas são obrigatórias para o início das atividades na Fiocruz. Caso o estrangeiro não possua alguma das vacinas obrigatórias, será encaminhado para vacinação na Fiocruz. Demais vacinas podem ser indicadas a depender da situação endêmica do país de origem e ao risco e exposição da atividade a ser desenvolvida.

INFORMATION OF NUST /INFORMACIÒN NUST / INFORMAÇÕES NUST

Information of NUST

Medical certificate

Yes

Released for Activity

Yes

NUST disconnection communication

No

Reason

End of activity

Which?

Admission Exam

☒ Complete blood count	22/08/2022	☒ Lipidogram (or Lipid Perfi)	22/08/2022
☒ Urea	22/08/2022	☒ EAS	22/08/2022
☒ Creatinine	22/08/2022	☒ Hepatitis B serology	22/08/2022
☒ Glucose	22/08/2022		

3 - Admission Examination: Exams performed within 03 (three) months from the date of collection until the beginning of activities are considered valid for clinical evaluation purposes.

3

☒ I have read and accept the TERMS AND CONDITIONS presented. 

Fill-in screen for students where they must accept the Terms and Conditions proposed by Fiocruz.

Pantalla de llenado para estudiantes donde deben aceptar los Términos y Condiciones propuestos por la Fiocruz.

Tela de preenchimento pelos estudantes onde devem aceitar os Termos e Condições propostos pela Fiocruz.

NUST has access to and will assess health aspects of interns and special cases

NUST tiene acceso y evaluará los aspectos de salud de los internos y casos especiales.

O NUST tem acesso e avaliará aspectos de saúde dos estagiários e casos especiais.

- 3 Admission Examination: Exams performed within 03 (three) months from the date of collection until the beginning of activities are considered valid for clinical evaluation purposes.

Examen de Admisión: Los exámenes realizados dentro de los 03 (tres) meses a partir de la fecha de recolección hasta el inicio de las actividades se consideran válidos para fines de evaluación clínica.

São considerados válidos para fins de avaliação clínica os exames realizados com até 03 (três) meses, a contar da data da coleta até o início das atividades.

TERMS AND CONDITIONS that students must agree to in order to be accepted at Fiocruz:

1. Before you leave your home country the student must purchase a **Health Insurance Coverage** to all your stay in Brazil.
The Health Insurance Plans costs varies according to the country of origin, the insurance company and the extent of the coverage.
*Medical Evacuation & Repatriation must be covered by the Health Insurance Plan.
2. Considering Brazilian occupational health standards, national and international health recommendations and institutional biosafety and bioprotection policies, these vaccines are mandatory for the start of activities at Fiocruz. If the foreigner does not have one of the mandatory vaccines, he will be referred for vaccination at Fiocruz. Other vaccines may be indicated depending on the country of origin's endemic situation and the risk and exposure of the activity to be developed.
3. Admission Examination: Exams performed within 03 (three) months from the date of collection until the beginning of activities are considered valid for clinical evaluation purposes.
4. Vaccine vouchers and exams must be presented at NUST.

TÉRMINOS Y CONDICIONES que los estudiantes deben aceptar para ser aceptados en la Fiocruz:

1. Antes de salir de su país de origen, el estudiante debe comprar una cobertura de **Seguro de Salud** para toda su estadía en Brasil.

Los costos del seguro de salud varían según el país de origen, la compañía de seguros y el alcance de la cobertura.

*La Evacuación Médica y Repatriación debe estar cubierta por su Seguro de Salud.

2- Teniendo en cuenta las normas de salud ocupacional brasileñas, las recomendaciones sanitarias nacionales e internacionales y las políticas institucionales de bioseguridad y bioprotección, estas vacunas son obligatorias para el inicio de las actividades en la Fiocruz. Si el extranjero no tiene alguna de las vacunas obligatorias, será derivado para su vacunación en la Fiocruz. Otras vacunas pueden estar indicadas dependiendo de la situación endémica del país de origen y del riesgo y exposición de la actividad a desarrollar.

3 - Examen de Admisión: Los exámenes realizados dentro de los 03 (tres) meses a partir de la fecha de recolección hasta el inicio de las actividades se consideran válidos para fines de evaluación clínica.

4 - La prueba de vacunación y los exámenes deben ser presentados en NUST.

TERMOS E CONDIÇÕES que estudantes concordarão para serem aceitos na Fiocruz:

1. Antes de deixar seu país de origem, o aluno deve adquirir um **Seguro de Saúde** cobrindo toda sua estadia no Brasil.

Os custos dos Seguros de Saúde variam de acordo com o país de origem, a seguradora e extensão da cobertura.

*A Evacuação Médica e Repatriação devem ser cobertas pelo seu Seguro de Saúde.

2. Considerando as normas brasileiras de saúde ocupacional, as recomendações sanitárias nacionais e internacionais e as políticas institucionais de biossegurança e bioproteção, essas vacinas são obrigatórias para o início das atividades da Fiocruz. Caso o estrangeiro não possua uma das vacinas obrigatórias, será encaminhado para vacinação na Fiocruz. Outras vacinas podem ser indicadas dependendo da situação endêmica do país de origem e do risco e exposição da atividade a ser desenvolvida.

3. São considerados válidos para fins de avaliação clínica os exames realizados com até 03 (três) meses, a contar da data da coleta até o início das atividades.

4. Comprovantes de vacina e exames devem ser apresentados no NUST.

HOME INSTITUTION / INSTITUCIÓN DE ORIGEN / INSTITUIÇÃO DE ORIGEM

Your Profile Personal data Foreign Address Address Brasil Activities - Student Housing Program Financing Health and Insurance **Home Institution** Documents - Student

Are you linked to any home institution?

Yes ▼

Home Institution

Course name

Expected course completion date

dd/mm/aaaa 

Country

▼

Address

City

Zip Code

Occupation

Academic Degree

Unit/sector

Supervisor

Email

Country Code

Region Code

Phone Number

- **Home Institution** Internationalization via student mobility, to be strengthened, requires the involvement of 3 parties: student, home institution and host institution so that there is no conflict when the foreigner returns to his country. This information interconnects the parts.
- **Institución de Origen** La internacionalización a través de la movilidad estudiantil, para potenciarse, requiere la implicación de 3 partes: estudiante, institución de origen e institución de acogida para que no haya conflicto cuando el extranjero regrese a su país. Esta información interconecta las partes. |
- **Instituição de Origen** A internacionalização via mobilidade do estudante, para ser fortalecida, necessita do envolvimento das 3 partes: estudante, instituição de origem e instituição acolhedora para que não haja conflito na hora do retorno do estrangeiro ao seu país. Estas informações interconectam as partes. |

STUDENTS DOCUMENTS/ DOCUMENTOS DEL ESTUDANTE/ DOCUMENTOS DO ESTUDANTE

[Your Profile](#)[Personal data](#)[Foreign Address](#)[Address Brasil](#)[Activities - Student](#)[Housing Program](#)[Financing](#)[Health and Insurance](#)[Home Institution](#)[Documents - Student](#)

Foreign

Vaccination Card

 Choose File

1646228017603.jpg

Actions



International Vaccination Certificate (Prophylaxis)

 Choose File

1646228040503.jpg

Actions



Cooperation Agreement / MoU / Cotutela Agreement / Multiple Degree Agreement

 Choose File

No file selected

Stamp entry in passport

 Choose File

No file selected

Acceptance letter or Proof of Enrollment

 Choose File

No file selected

Proof of Health Insurance (RN 101/13 art. 7º - for student without scholarship)

 Choose File

No file selected

Proof of Cadastral Status in CPF

 Choose File

No file selected

Curriculum Vitae (Curriculum Vitae)

 Choose File

No file selected

Proof of financial resources- declaration written by the student

 Choose File

No file selected

Diploma of the foreign student acquired outside Brazil. Legalization of foreign documents at the consulate - authenticated by embassy representation, with responsible authority signature, seal, translated, sworn Or in case of a Country signatory of Hauge Convention, an appstille will be required.

 Choose File

No file selected

Term of Commitment for Internship RN 88/2010(Internship Contract)

 Choose File

No file selected

Term of Commitment of Studies (Contract of Studies)

 Choose File

No file selected

DOCUMENTS STUDENTS - The essential documents are: Copy of identity document, preferably passport; copy of the correct visa sheet for entry into Brazil, when applicable; and copy of contracting the health insurance policy. **For co-supervision activities, internships and exchanges:** Cooperation Agreements signed by the 3 parties, plus Term of Commitment, plus Study Plan/Activity Plan. Other mandatory documents are at the discretion of the host unit.

DOCUMENTOS ESTUDIANTE- Los documentos **indispensables** son: Copia del documento de identidad, preferiblemente el pasaporte; copia de la hoja de visa correcta para el ingreso a Brasil, cuando corresponda; y copia de contratación de la póliza de seguro médico. Para **actividades de codirección, pasantías e intercambios:** Convenios de Cooperación firmados por las 3 partes, más Término de Compromiso, más Plan de Estudios/Plan de Actividades. Otros documentos obligatorios quedan a discreción de la unidad anfitriona.

DOCUMENTOS ALUNO- Os documentos **essenciais** são: Cópia do documento de identidade, preferencialmente o passaporte; cópia da folha de visto correta para entrada no Brasil, quando aplicável; e cópia de contratação da apólice do seguro saúde. Para as **atividades de cotutela, estágios e intercâmbios:** Acordos de Cooperação assinado pelas 3 partes , mais Termo de Compromisso , mais Plano de Estudos/Plano de Atividades. Demais documentos obrigatórios ficam a critério da unidade acolhedora.



- You can attach files in the following formats: PDF; DOCX; XLSX; TXT; JPEG; JPG; PNG; PPTX AND MP4. Accepting only one file per item.
- Puede adjuntar archivos en los siguientes formatos: PDF; .DOCX; . XLSX; .TXT; . JPEG; .JPG; .PNG; PPTX y MP4. Aceptar solo un archivo por elemento.
- É possível anexar arquivos nos formatos: PDF; DOCX; XLSX; TXT; JPEG; JPG; PNG; PPTX E MP4. Aceitando somente um arquivo por item.
- There is the possibility of attaching other documents not listed in the system: at the end of the page, access the icon:
- Existe la posibilidad de adjuntar otros documentos no listados en el sistema: al final de la página, acceda al icono:
- Existe a possibilidade de anexar outros documentos não listados em sistema: ao final da página acesse o ícone :

Others

Register Document

Update access data./Actualizar datos de acceso./Atualizar dados do acesso

In the filling process, the fields highlighted in gray are disabled for alteration/En el proceso de llenado, los campos resaltados en gris están deshabilitados para su alteración./ No processo de preenchimento os campos destacados na cor cinza estão desabilitados para alteração.

Personal Data

Name: (*)

Names

Last Name: (*)

Ella

E-mail

testaplataforma_ac@outlook.com

Social name:

Enter your social name

Marital status: (*)

Single

Gender: (*)

Feminine

Skin Color/Human Race: (*)

Black

Documentary Database

Foreign Identity Number:

0908099

Passport:

AFR2022

Expiration Date of Passport:

31/12/2030

Complementary Information

Do you have any disabilities? ☐ Yes ☒ Not

Required Fields

Cancel

Next

- In **Personal Data**, it is possible to correct/include the following data: Social Name, marital status, sex, color/race; documents: identity, passport (number and validity); Complementary information about some type of disability and its specifications.
- En **Datos Personales** es posible corregir/incluir los siguientes datos: Nombre Social, estado civil, sexo, color/raza; documentos: identidad, pasaporte (número y vigencia); Información complementaria sobre algún tipo de discapacidad y sus especificaciones.
- Em **Dados Pessoais** é possível corrigir/incluir os seguintes dados: Nome Social, estado civil, sexo, cor/raça; documentos: identidade, passaporte (número e validade); Informações complementares sobre algum tipo de deficiência e suas especificações.

Birth Data

Affiliation: (*)

Marion Ella

✓

Kinship

Mother

▼

Affiliation:

Kinship

Father

▼

Country of Birth:

South Africa

✓

Nationality:

Foreigner

✓

State of Birth:

Northern Cape

▼

City of Birth:

Frances Baard District Municipality

▼

Birth date: (*)

02/02/2000

(*) Required Fields

[Cancel](#)

[Come back](#)

[Next](#)

- In **Birth Data** is possible to correct/include the following data: Filiation, place of birth (city and state)
- En **Datos Nacimiento** es posible corregir/incluir los siguientes datos: Filiación, lugar de nacimiento (ciudad y estado)
- Em **Dados de Nascimento** é possível corrigir/incluir os seguintes dados: Filiação, local de nascimento (cidade e estado)

Address/Contacts

Residential Address

Country		Zip Code	
South Africa		0300-0499	
Street/Address: (*)			
1 Jan Smuts Ave, Braamfontein, Johannesburg, 2000, África do Sul			
Number	Complement		
2000			
Neighborhood	State: (*)	City	
	Eastern Cape	Athlèt Nzo District Municipality	

Phones

Type:	Country Code: (*)	Area Code: (*)	Number: (*)
Mobile Phone	1	2777	00000-0000
Type:	Country Code	Area Code	Number
Landline	+55	21	99999-9999

In case of emergency call:

Area Code	Number	Name
21	99999-9999	Linda Elia

- In **Adress/Contacts** you can change the following data: Home address, contact and emergency telephone numbers abroad.
- En **Direcciones/Contactos** tú podes modificar los siguientes datos: Domicilio, Teléfonos de contacto y de emergencia en el exterior.
- Em **Endereço/Contatos** você pode alterar os seguintes dados: Endereço residencial, telefones de contato e de emergência no exterior.

Professional Data

Do you have an employment relationship?

☒ Yes

☐ Not

Will you maintain employment?

☐ Yes

☒ Not

Type of Bond: (*)

Job title: (*)

Institution/Company: (*)

Search Institution

Country: (*)

State: (*)

City:

(*) Required Fields

[Cancel](#)

[Come back](#)

[Next](#)

- In **Professional Data** it is possible to enter professional data, if any, just mark **“YES”** and the fields will be enabled for completion.
- En **Datos Profesional** es posible ingresar datos profesionales, si los hubiere, solo marque **“SI”** y se habilitarán los campos para su diligenciamiento.
- Em **Dados Profissionais** é possível inserir dados profissionais, caso existam, basta marcar **“SIM”** e os campos ficaram habilitados para preenchimento.